

ZTE



Blade A53 Pro

Quick Start Guide • Průvodce rychlým spuštěním •
Stručná příručka • Gyorsindítási útmutató •
Schnellstart-Anleitung

English	3 - 9
Čeština	10 - 16
Slovenčina	17 - 23
Magyar	24 - 30
Deutsch	31 - 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



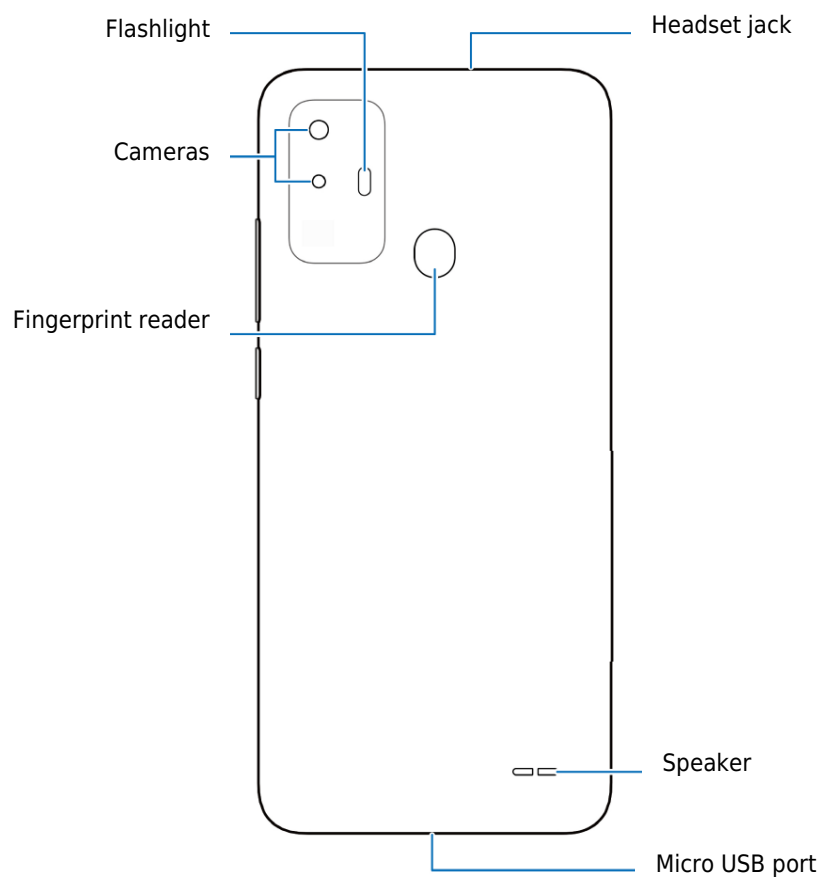
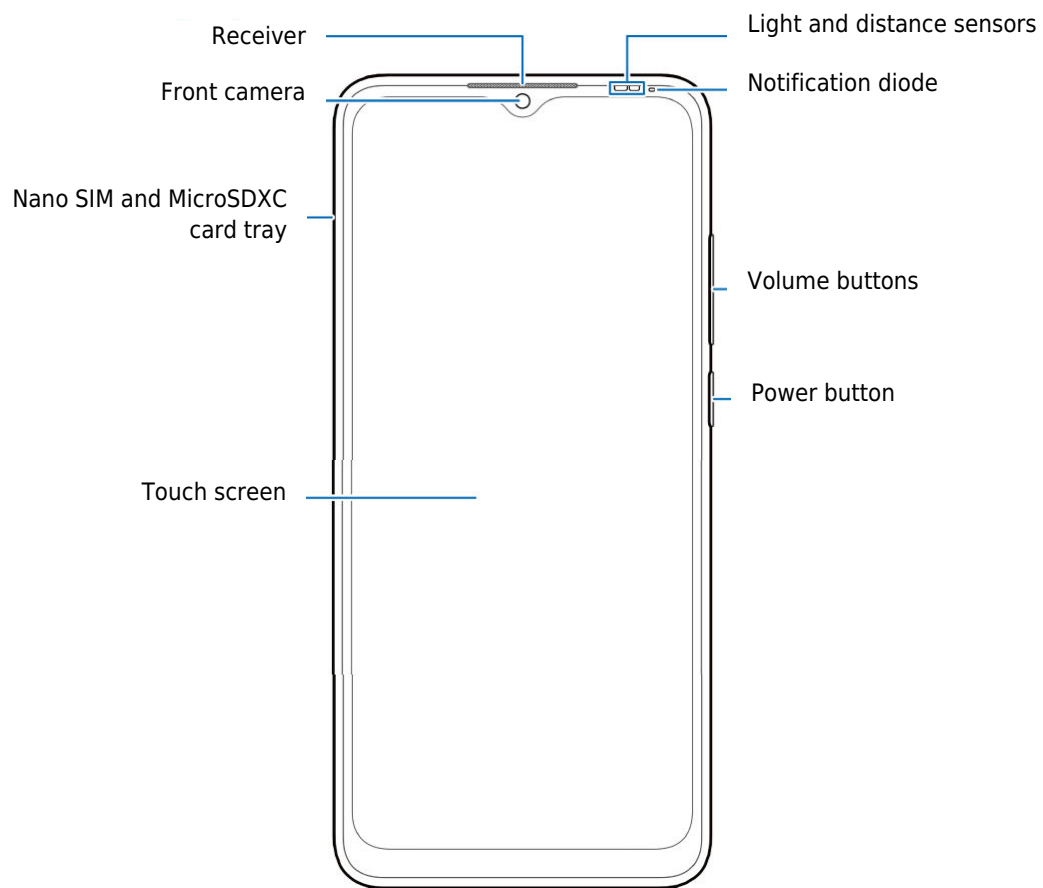
www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

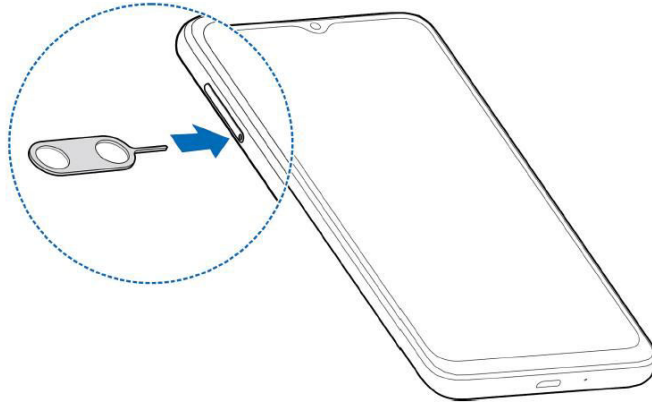
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



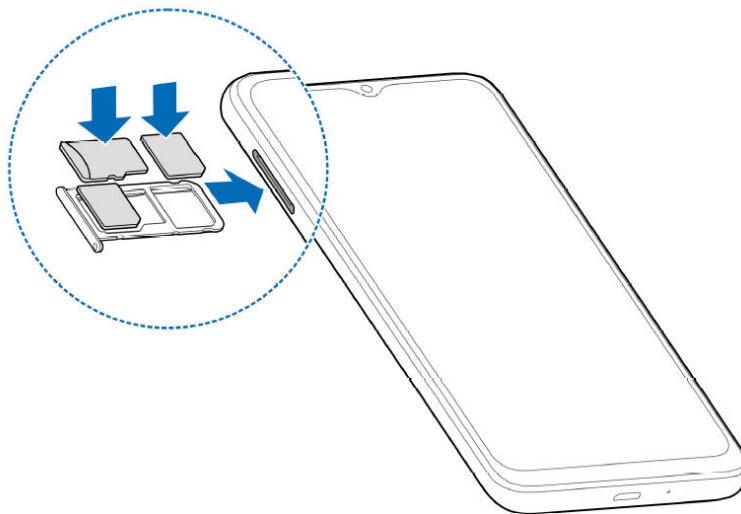
Insertion of SIM Card and Memory Card

The SIM card can be installed or removed while the phone is turned on.

First, insert the needle of the SIM card tray ejection tool into the hole next to the card tray. Do not replace the included tool for any other sharp objects in order to prevent damage to your device.



Pull out the card tray and place the Nano SIM card and the MicroSDXC card or Nano SIM card (optional) on the tray, as shown in the picture below. Carefully slide the tray back into its place.



Note: If two Nano SIM cards are installed, both cards can connect to the 4G, 3G or 2G network, and either card can be used for mobile data.

Charging the Phone

Your phone's battery should have enough power for the phone to turn on, find a signal, and make a few calls. However, we strongly advise you to fully charge the phone as soon as possible.

Warning:

- Use ZTE-approved chargers and USB cables only. The use of unapproved accessories could damage your phone or cause the battery to explode.
- Do not remove the back cover. The battery is not removable. Removal may cause fire or explosion.

To charge the phone, connect the adapter to the charging port using a USB cable. Then plug the adapter into a standard AC power outlet. If the phone is on, you can see the charging icon appear on the status bar. Once the phone is fully charged, disconnect the charger both from the phone and from the power outlet.

Note: If your phone has completely shut down after depletion of the battery power, it may take a while for it to turn on even after connected to the charger – this is normal, please wait for at least 20 minutes to turn your phone back on. If even after that you struggle with turning on the phone, please contact the Alza customer service.

Powering On/Off

Press and hold the Power button to turn on the phone. To power off the phone, press and hold the Power button until the options menu appears, and then slide the shutdown icon to confirm the shutdown.

Note: If the screen freezes or takes too long to respond, try pressing and holding the power button for more than 10 seconds to force restart the phone.

Waking Up the Phone

Your phone automatically goes into sleep mode when it is not in use for some time. The display is turned off to save power and the buttons are locked to prevent accidental operations. You can wake up your phone by turning on the display either by a touch or by pressing the power button.

First, press the power button to turn the screen on. Then, swipe up the screen.

Note: If you have set an unlock pattern, a PIN, or a password for your phone, you'll need to draw the pattern, or enter the PIN/password to unlock the phone.

Safety Warnings

- To prevent possible hearing damage when using a headset, do not listen to sound from headphones on high volume for long period.
- Use the earphone carefully. Excessive sound pressure from headsets and headphones can cause hearing loss.
- Adapter shall be used near the phone and shall be easily accessible.
- The phone's normal operating temperature is 0°C ~ 40°C. In order to ensure the normal phone functions, do not use this phone outside the temperature range.

Caution

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. The following actions are prohibited:

- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery, that can result in an explosion.
- Leaving the battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Subjecting the battery to extremely low air pressure, as that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Hereby, ZTE Corporation declares that the radio equipment type ZTE Blade A53 Pro is in compliance with Directive 2014/53/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



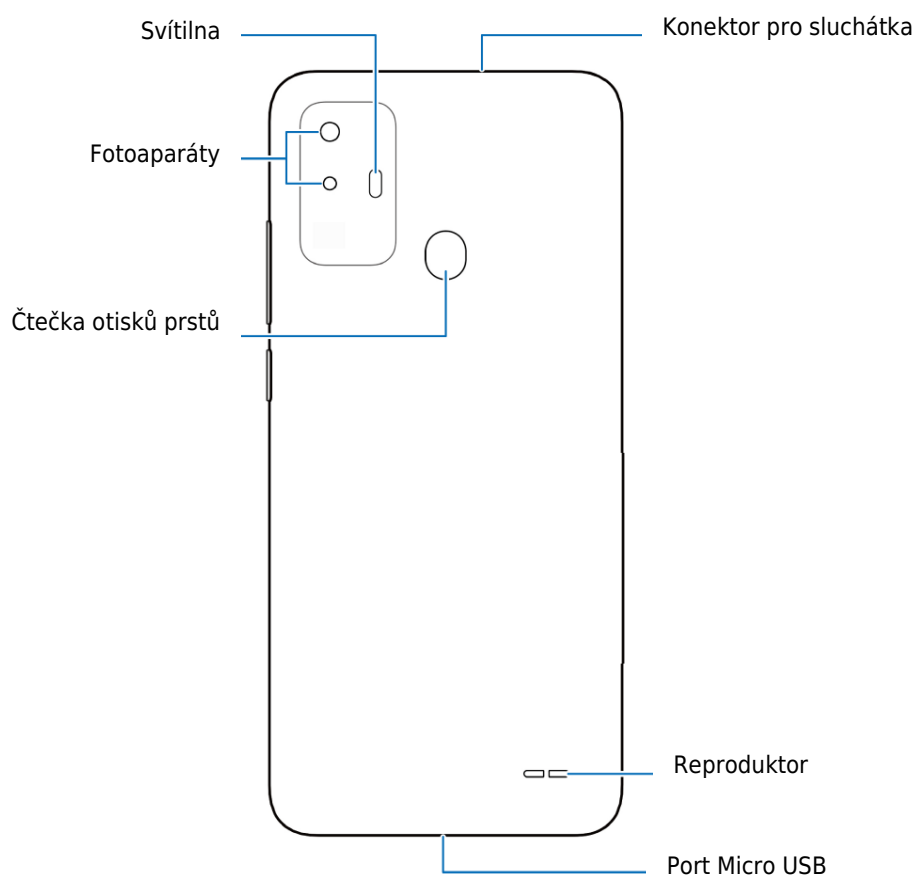
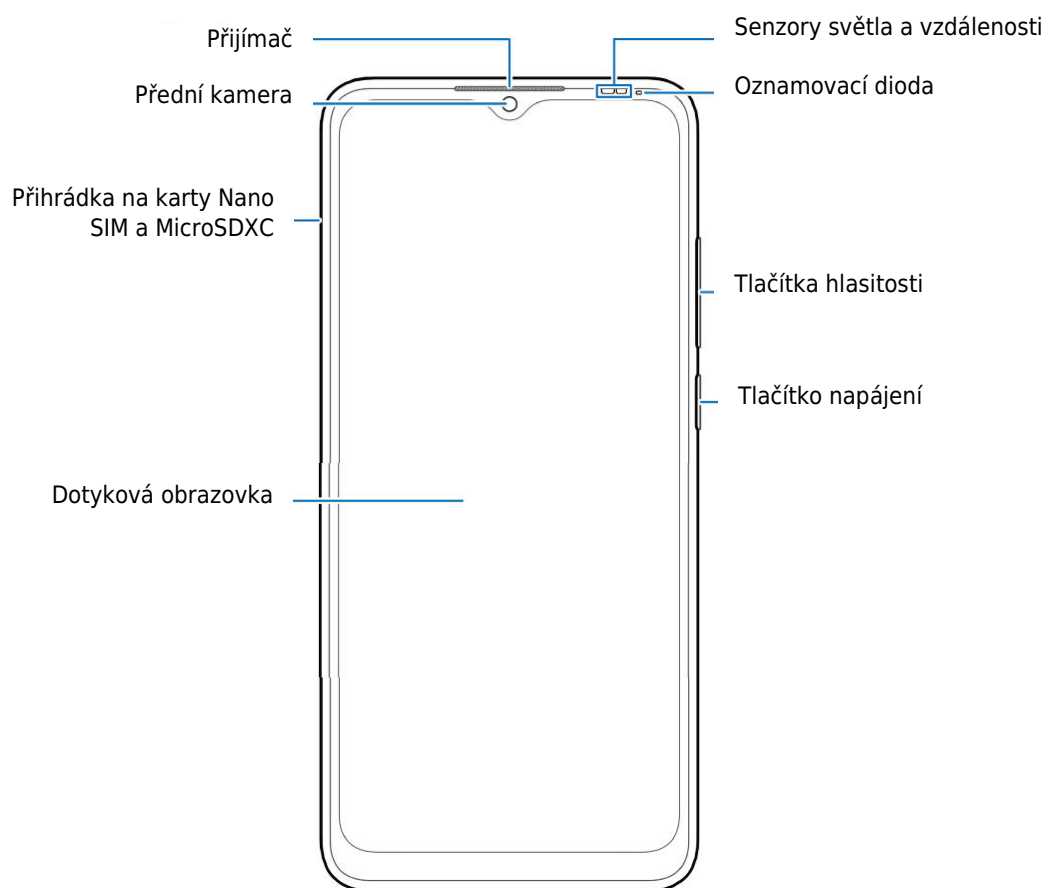
www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

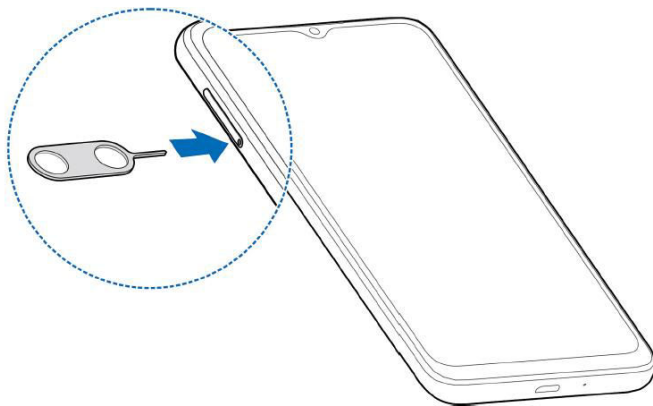
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



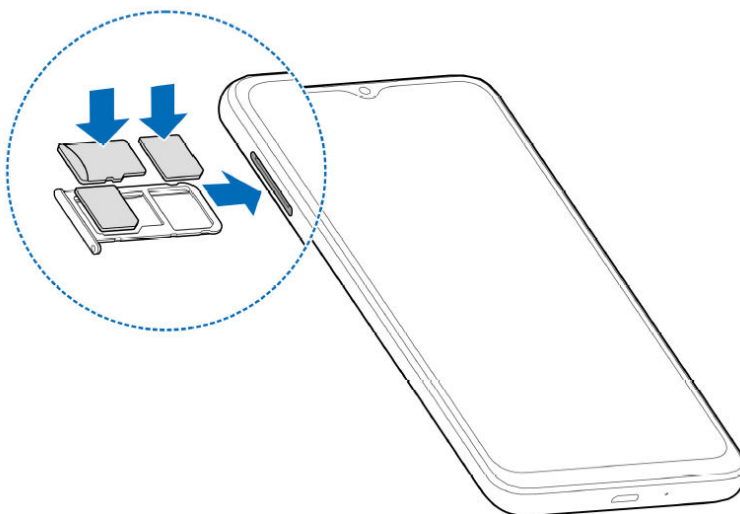
Vložení karty SIM a paměťové karty

Kartu SIM lze vložit nebo vyjmout, i když je telefon zapnutý.

Nejprve zasuňte jehlu nástroje pro vysunutí přihrádky karet SIM do otvoru vedle přihrádky karet. Nevyměňujte přiložený nástroj za jiné ostré předměty, aby nedošlo k poškození zařízení.



Vytáhněte přihrádku na karty a vložte do ní kartu Nano SIM a kartu MicroSDXC nebo kartu Nano SIM (volitelně), jak je znázorněno na obrázku níže. Opatrně zasuňte zásobník zpět na své místo.



Poznámka: Pokud jsou nainstalovány dvě karty Nano SIM, obě karty se mohou připojit k síti 4G, 3G nebo 2G a obě karty lze použít pro mobilní data.

Nabíjení telefonu

Baterie telefonu by měla mít dostatek energie na to, aby se telefon zapnul, našel signál a uskutečnil několik hovorů. Důrazně však doporučujeme telefon co nejdříve plně nabít.

Varování:

- Používejte pouze nabíječky a kabely USB schválené společností ZTE. Použití neschváleného příslušenství může poškodit telefon nebo způsobit výbuch baterie.
- Zadní kryt neodstraňujte. Baterie není vyjímatelná. Její vyjmutí může způsobit požár nebo výbuch.

Chcete-li telefon nabíjet, připojte adaptér k nabíjecímu portu pomocí kabelu USB. Poté adaptér zapojte do standardní síťové zásuvky. Pokud je telefon zapnutý, na stavovém řádku se zobrazí ikona nabíjení. Po úplném nabití telefonu odpojte nabíječku od telefonu i od elektrické zásuvky.

Poznámka: Pokud se telefon po vybití baterie zcela vypnul, může chvíli trvat, než se zapne i po připojení k nabíječce – to je normální, počkejte prosím alespoň 20 minut, než se telefon znovu zapne. Pokud i poté budete mít se zapnutím telefonu potíže, obraťte se na zákaznický servis Alza.

Zapnutí/vypnutí

Stisknutím a podržením tlačítka napájení zapnete telefon. Chcete-li telefon vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení, dokud se nezobrazí nabídka možností, a poté posunutím ikony vypnutí potvrďte vypnutí.

Poznámka: Pokud obrazovka zamrzne nebo jste nuceni čekat dlouhou dobu na odezvu, zkuste provést vynucený restart stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu delší než 10 sekund.

Probuzení telefonu

Telefon se automaticky přepne do režimu spánku, když se po určitou dobu nepoužívá. Displej se vypne, aby se šetřila energie, a tlačítka se uzamknou, aby se zabránilo náhodným operacím. Telefon můžete probudit zapnutím displeje dotykem nebo stisknutím tlačítka napájení.

Nejprve stiskněte tlačítko napájení a zapněte obrazovku. Poté přejeďte prstem po obrazovce nahoru.

Poznámka: Pokud jste pro telefon nastavili odemykací vzor, kód PIN nebo heslo, budete muset nakreslit vzor nebo zadat kód PIN/heslo, abyste telefon odemkli.

Bezpečnostní upozornění

- Abyste předešli možnému poškození sluchu při používání náhlavní soupravy, neposlouchejte zvuk ze sluchátek na vysokou hlasitost po dlouhou dobu.
- Sluchátka používejte opatrně. Nadměrný akustický tlak náhlavních souprav a sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
- Adaptér se používá v blízkosti telefonu a musí být snadno přístupný.
- Normální provozní teplota telefonu je 0 °C ~ 40 °C. Pro zajištění normální funkce telefonu nepoužívejte tento telefon mimo tento teplotní rozsah.

Upozornění

Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Následující činnosti jsou zakázány:

- Vhození baterie do ohně nebo horké pece nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může vést k výbuchu.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, která může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Společnost ZTE Corporation tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu ZTE Blade A53 Pro je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Osobitnú pozornosť venujte bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku zákazníckeho servisu.



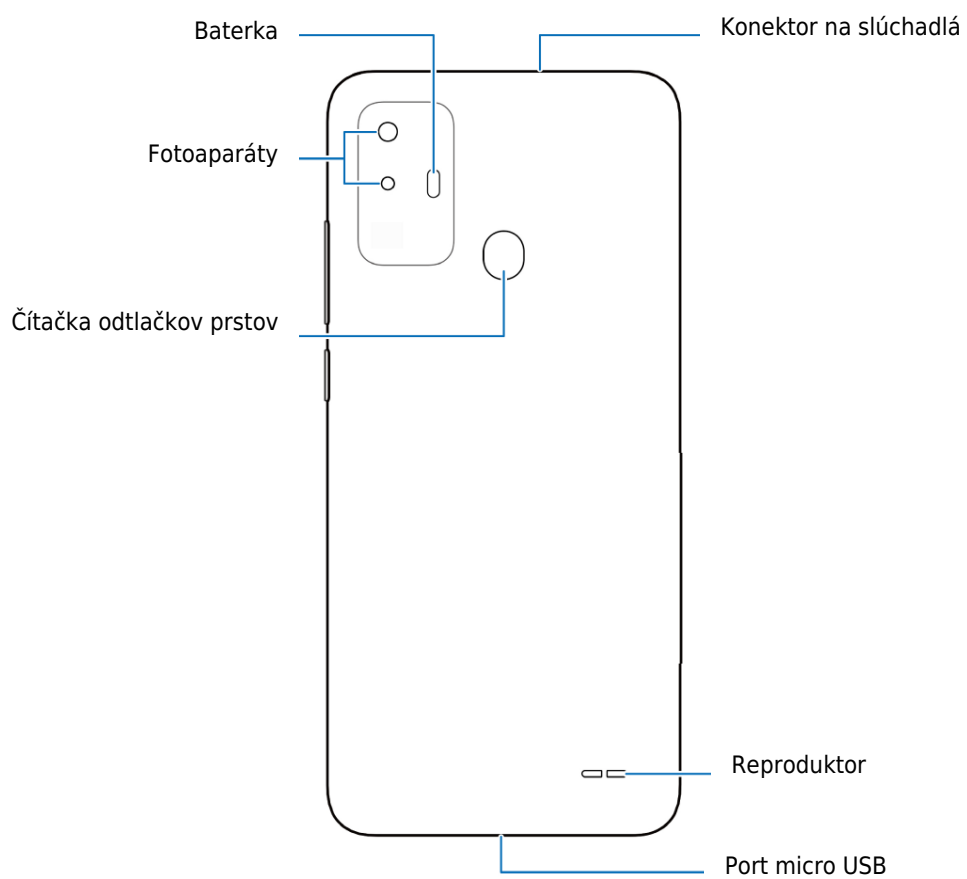
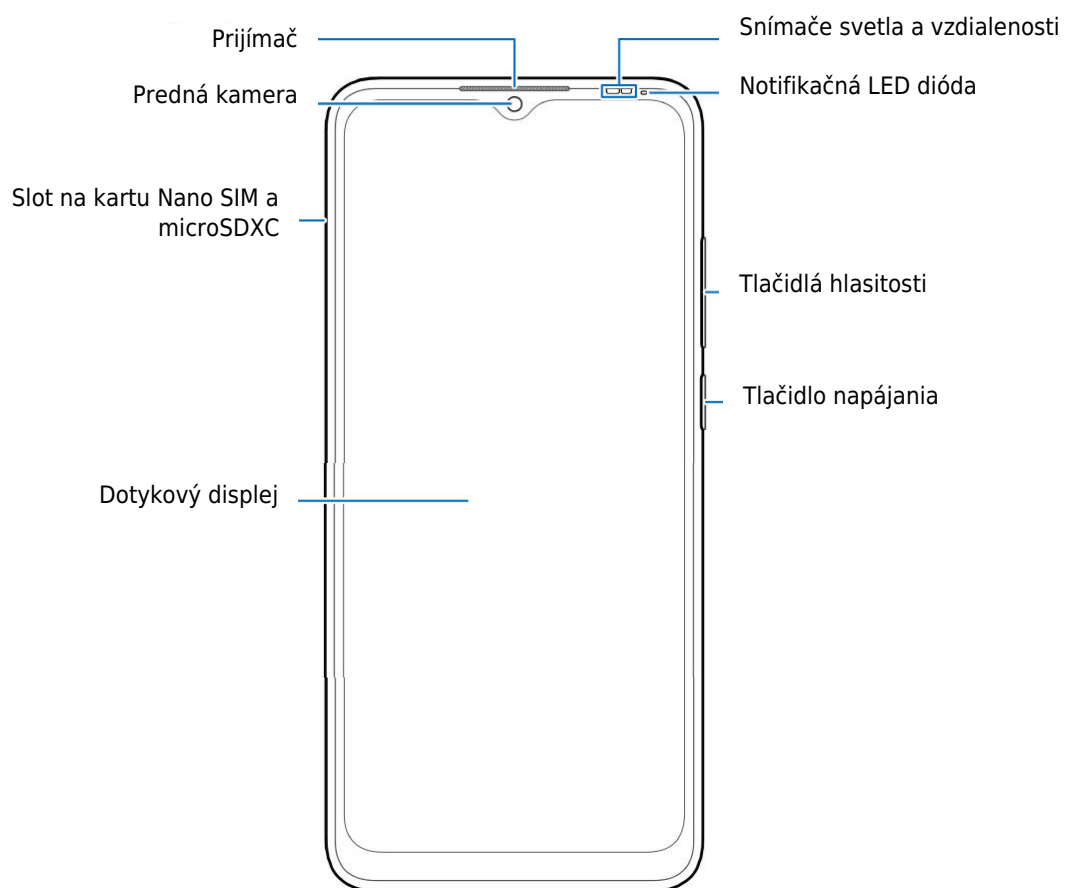
www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

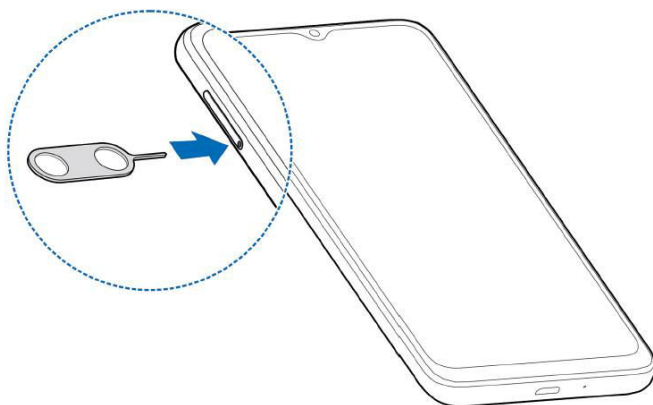
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



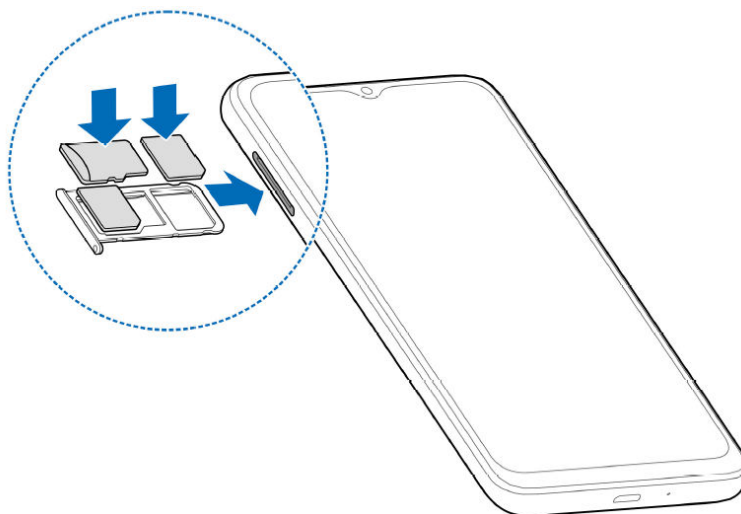
Vloženie karty SIM a pamäťovej karty

Kartu SIM môžete vložiť alebo vybrať, aj keď je telefón zapnutý.

Najprv vložte ihlu nástroja na vysúvanie slotu na kartu SIM do otvoru vedľa slotu na kartu. Priložený nástroj nevymieňajte za iné ostré predmety, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.



Vytiahnite zásuvku na kartu a vložte kartu Nano SIM a kartu microSDXC alebo kartu Nano SIM (voliteľná), ako je znázornené na obrázku nižšie. Opatrne zasunúť zásobník späť na miesto.



Poznámka: ak sú nainštalované dve karty Nano SIM, obe karty sa môžu pripojiť k sieti 4G, 3G alebo 2G a obe karty sa môžu používať na mobilné dáta.

Nabíjanie telefónu

Batéria telefónu by mala mať dostatok energie na zapnutie telefónu, nájdenie signálu a uskutočnenie niekoľkých hovorov. Dôrazne však odporúčame, aby ste telefón čo najskôr úplne nabili.

Varovanie:

- Používajte iba nabíjačky a káble USB schválené spoločnosťou ZTE. Používanie neschváleného príslušenstva môže poškodiť telefón alebo spôsobiť výbuch batérie.
- Zadný kryt neodstraňujte. Batéria nie je vyberateľná. Jej vybratie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.

Ak chcete nabíjať telefón, pripojte adaptér k nabíjaciemu portu pomocou kábla USB. Potom pripojte adaptér do štandardnej elektrickej zásuvky. Keď je telefón zapnutý, v stavovom riadku sa zobrazí ikona nabíjania. Keď je telefón úplne nabitý, odpojte nabíjačku od telefónu aj od elektrickej zásuvky.

Poznámka: ak sa telefón po vybití batérie úplne vypol, môže chvíľu trvať, kým sa zapne aj po pripojení k nabíjačke – to je normálne, pred opätovným zapnutím telefónu počkajte aspoň 20 minút. Ak máte aj potom problémy so zapnutím telefónu, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti Alza.

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania zapnete telefón. Ak chcete telefón vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania, kým sa nezobrazí ponuka možností, a potom posuňte ikonu napájania na potvrdenie.

Poznámka: ak obrazovka zamrzne alebo ste nútení dlho čakať na odpoveď, skúste vykonať nútený reštart stlačením a podržaním tlačidla napájania na viac ako 10 sekúnd.

Prebudenie telefónu

Telefón sa automaticky prepne do režimu spánku, keď sa určitý čas nepoužíva. Displej sa vypne, aby sa šetrila energia, a tlačidlá sa uzamknú, aby sa zabránilo náhodným operáciám. Telefón môžete prebudiť zapnutím displeja dotykcom alebo stlačením tlačidla napájania.

Najprv stlačte tlačidlo napájania a zapnite obrazovku. Potom potiahnite prstom nahor po obrazovke.

Poznámka: ak ste pre svoj telefón nastavili vzor odomykania, kód PIN alebo heslo, na odomknutie telefónu budete musieť nakresliť vzor alebo zadať kód PIN/heslo.

Bezpečnostné upozornenie

- Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu pri používaní náhlavnej súpravy, nepočúvajte zvuk z náhlavnej súpravy dlhodobo pri vysokej hlasitosti.
- Slúchadlá používajte opatrne. Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel a náhlavných súprav môže spôsobiť stratu sluchu.
- Adaptér sa používa v blízkosti telefónu a musí byť ľahko prístupný.
- Bežná prevádzková teplota telefónu je 0 °C ~ 40 °C. Aby ste zabezpečili normálnu prevádzku telefónu, nepoužívajte tento telefón mimo tohto teplotného rozsahu.

Oznámenie

Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Nasledujúce činnosti sú zakázané:

- Vhodenie batérie do ohňa alebo horúcej pece alebo mechanické rozdrvenie či rozrezanie batérie, ktoré môže viesť k výbuchu.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktorá môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu, pretože by mohlo dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nie je možné uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť vlastnosti výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť ZTE Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie ZTE Blade A53 Pro je v súlade so smernicou 2014/53/EU.



OEEZ

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Kérjük, fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati vonalhoz.



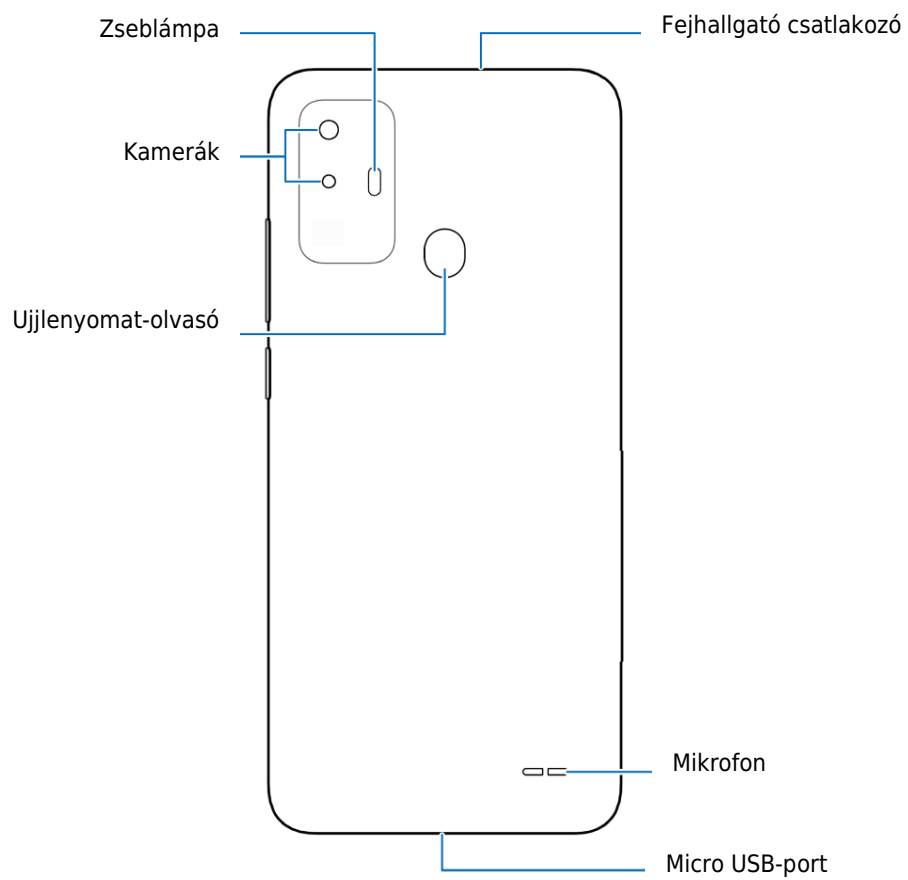
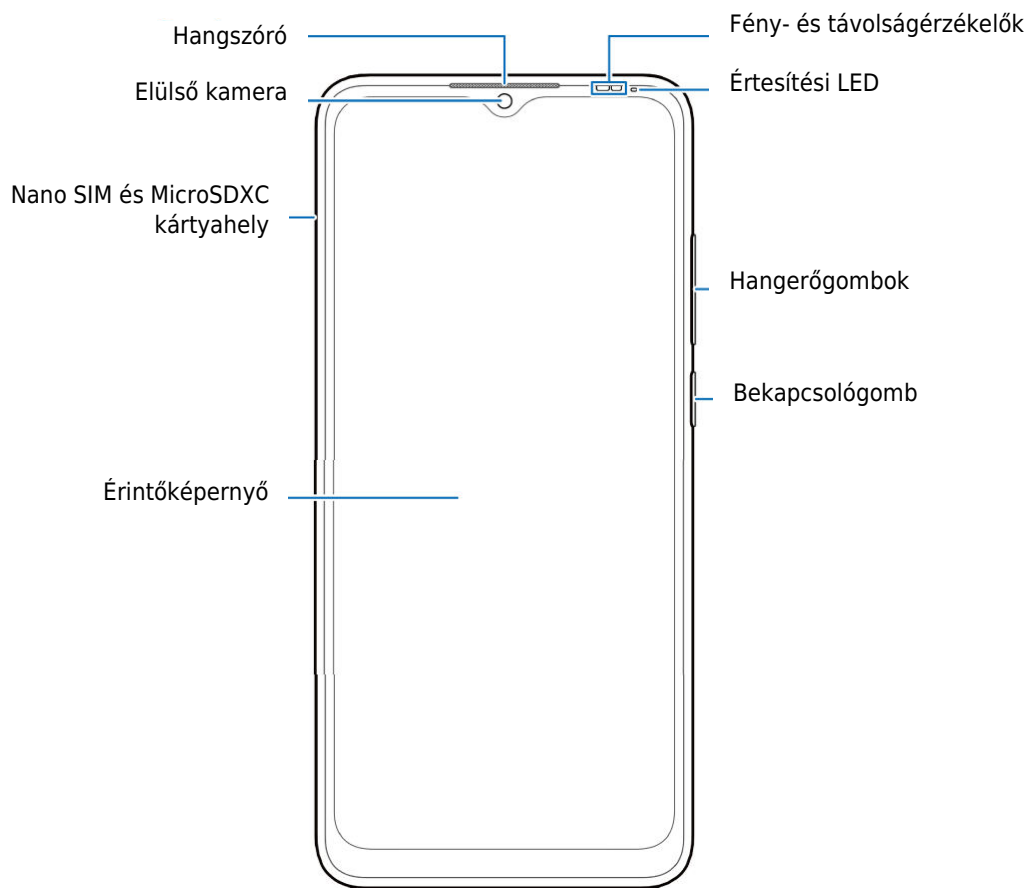
www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

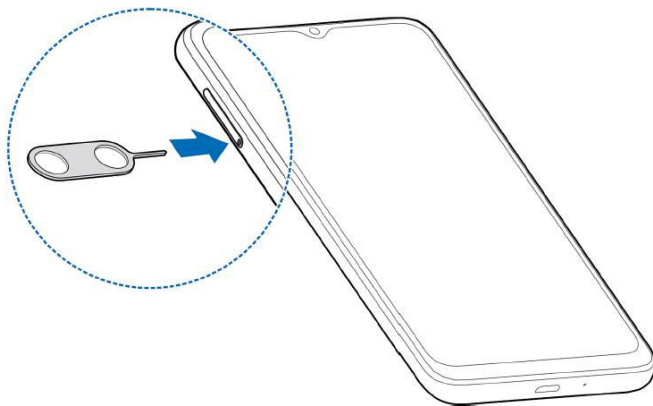
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz



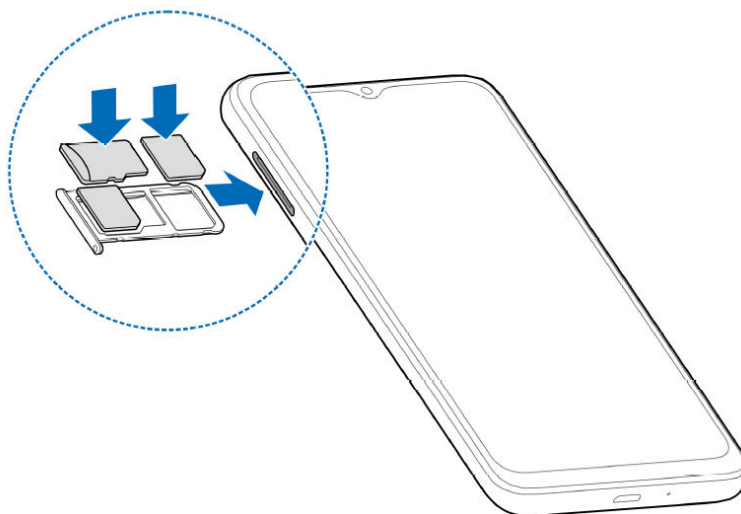
SIM-kártya és memóriakártya behelyezése

A SIM-kártyát akkor is behelyezheti vagy kiveheti, ha a telefon be van kapcsolva.

Először dugja be a SIM-kártya foglalat kioldó szerszám tűjét a kártyanyílás melletti lyukba. A készülék sérülésének elkerülése érdekében ne cserélje fel a csatlakoztatott szerszámot más éles tárgyakra.



Húzza ki a kártyahelyet, és helyezze be a Nano SIM-kártyát és a MicroSDXC-kártyát vagy a Nano SIM-kártyát (opcionális) az alábbi képen látható módon. Óvatosan csúsztassa vissza a tálcát a helyére.



Megjegyzés: Ha két Nano SIM-kártya van telepítve, mindkét kártya csatlakozhat 4G, 3G vagy 2G hálózathoz, és mindkét kártya használható mobil adatforgalomra.

A telefon töltése

A telefon akkumulátorának elegendő energiával kell rendelkeznie ahhoz, hogy bekapcsolja a telefont, jelet találjon, és telefonáljon néhányat. Mindazonáltal erősen javasoljuk, hogy a lehető leghamarabb töltsen fel teljesen a telefonját.

Figyelmeztetés:

- Csak a ZTE által jóváhagyott USB-töltőket és kábeleket használjon. A nem jóváhagyott tartozékok használata károsíthatja a telefont vagy az akkumulátor felrobbanását okozhatja.
- Ne távolítsa el a hátsó borítást. Az akkumulátor nem cserélhető ki. Az eltávolítása tüzet vagy robbanást okozhat.

A telefon töltéséhez csatlakoztassa az adaptert a töltőporthoz egy USB-kábel segítségével. Ezután csatlakoztassa az adaptert egy szabványos konnektorba. A telefon bekapcsolásakor az állapotsoron megjelenik a töltés ikonja. Amikor a telefon teljesen feltöltődött, húzza ki a töltőt a telefonból és a konnektorból is.

Megjegyzés: Ha a telefon teljesen kikapcsolt az akkumulátor lemerülése után, előfordulhat, hogy a töltőhöz csatlakoztatva is eltart egy ideig, amíg bekapcsol - ez normális, kérjük, várjon legalább 20 percet, mielőtt újra bekapcsolja a telefont. Ha ezután is gondot okoz a telefon bekapcsolása, kérjük, forduljon az Alza ügyfélszolgálatához.

Be-/kikapcsolás

A telefon bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot. A telefon kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg meg nem jelenik a beállítások menü, majd a megerősítéshez csúszassa a bekapcsoló ikont.

Megjegyzés: Ha a képernyő lefagy, vagy sokáig kell várnia a válaszra, próbálja meg a bekapcsológomb több mint 10 másodpercig történő nyomva tartásával kényszerített újraindítást végezni.

A telefon felébresztése

A telefon automatikusan alvó üzemmódba kapcsol, ha egy bizonyos ideig nem használja. A kijelző kikapcsol az energiatakarékosság érdekében, a gombok pedig a véletlenszerű műveletek megakadályozása érdekében zárolódnak. A telefon felébreszthető a kijelző bekapcsolásával a bekapcsológomb megérintésével vagy megnyomásával.

Először nyomja meg a bekapcsológombot, és kapcsolja be a képernyőt. Ezután húzza felfelé a képernyőt.

Megjegyzés: Ha a telefonhoz feloldási mintát, PIN-kódot vagy jelszót állított be, akkor a telefon feloldásához mintát kell rajzolnia, vagy meg kell adnia a PIN-kódot/jelszót.

Biztonsági figyelmeztetés

- A fejhallgató használata közbeni esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a fejhallgató hangját hosszú ideig nagy hangerőn.
- Óvatosan használja a fejhallgatót. A fejhallgatók és fejhallgatók túlzott hangereje halláskárosodást okozhat.
- Az adaptert a telefon közelében használják, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A telefon normál üzemi hőmérséklete 0 °C ~ 40 °C. A telefon normál működésének biztosítása érdekében ne használja a telefont ezen a hőmérsékleti tartományon kívül.

Értesítés

Robbanásveszély, ha az akkumulátort rossz típusúra cserélik. A következő tevékenységek tilosak:

- Az akkumulátor tűzbe vagy forró kemencébe dobása, vagy az akkumulátor mechanikus összetörése vagy szétvágása, ami robbanáshoz vezethet.
- Az akkumulátor olyan rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyása, amely robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak való kitétele, mivel robbanás vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgása következhet be.

Jótállási feltételek

Az Alza.hu oldalon vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Amennyiben a garanciaidőn belül javításra vagy egyéb szervizelésre van szükség, kérjük, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, szükséges a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylat bemutatása.

Az alábbiakat olyan szavatossági kötelezettségszegésnek kell tekinteni, amely miatt a reklamáció nem fogadható el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy vagy a vásárló mechanikai hibája miatt bekövetkezett sérülése (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Kedvezőtlen külső hatások, mint például nap- és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadékok behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültségek, elektrosztatikus kisülés (beleértve a villámlást), hibás tápfeszültség vagy bemeneti feszültség és annak helytelen polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb. hatása.
- Ha valaki módosításokat, átalakításokat, tervmódosításokat vagy adaptációkat végzett a termék jellemzőinek megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt tervtől eltérően, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

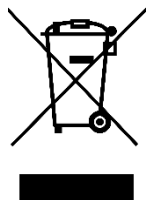
EU-megfelelőségi nyilatkozat

A ZTE Corporation kijelenti, hogy a ZTE Blade A53 Pro rádiós készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.



OEEZ

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelv (WEEE - 2012/19/EU) értelmében nem szabad a szokásos háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Ehelyett vissza kell küldeni a vásárlás helyére, vagy el kell vinni egy nyilvános újrahasznosítható hulladékgyűjtő pontra. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a lehetséges negatív környezeti és emberi egészségügyi következményeket, amelyeket egyébként a termékből származó hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása okozhatna. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő bírságokat vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

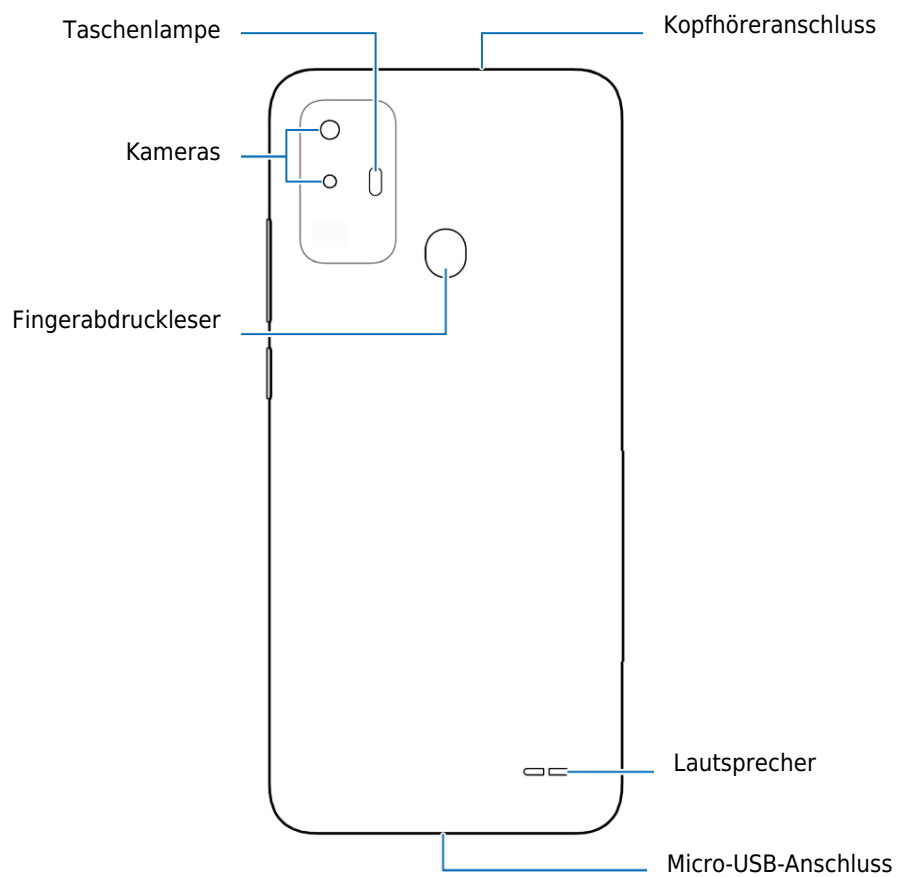
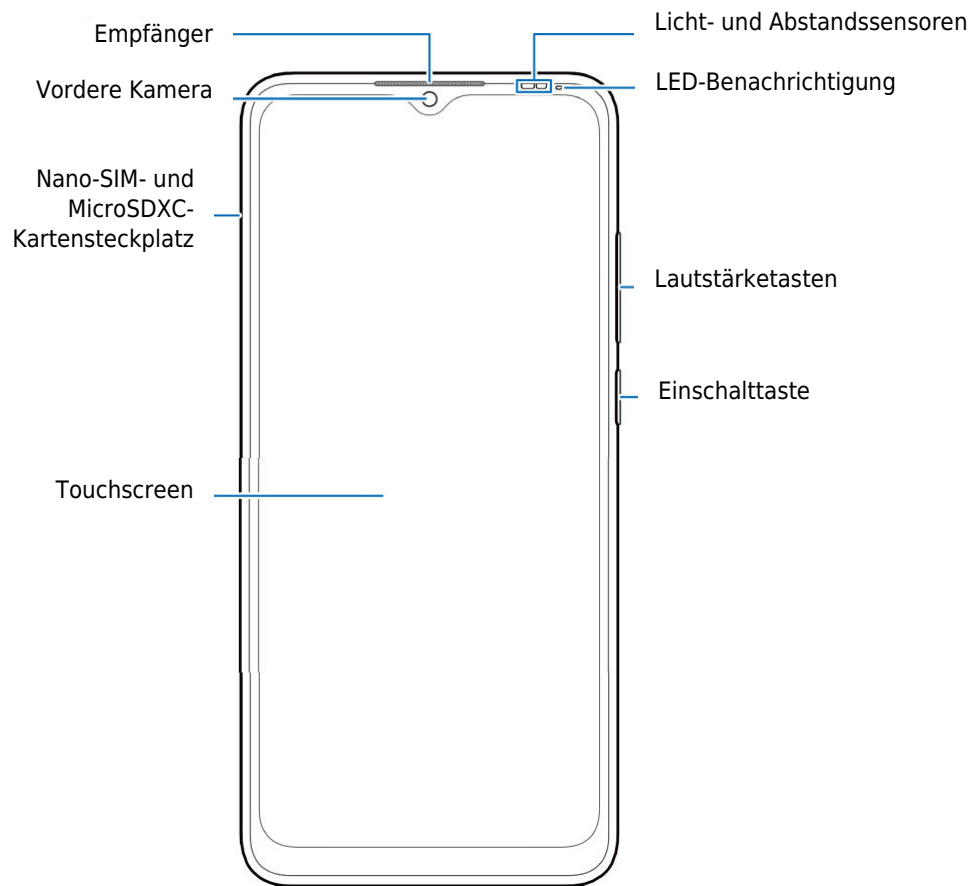
✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

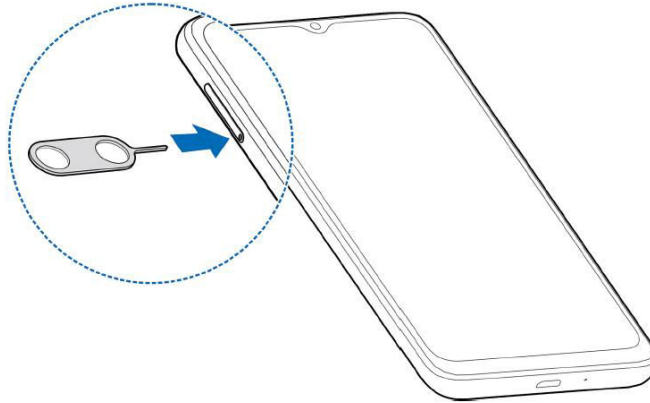
Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz



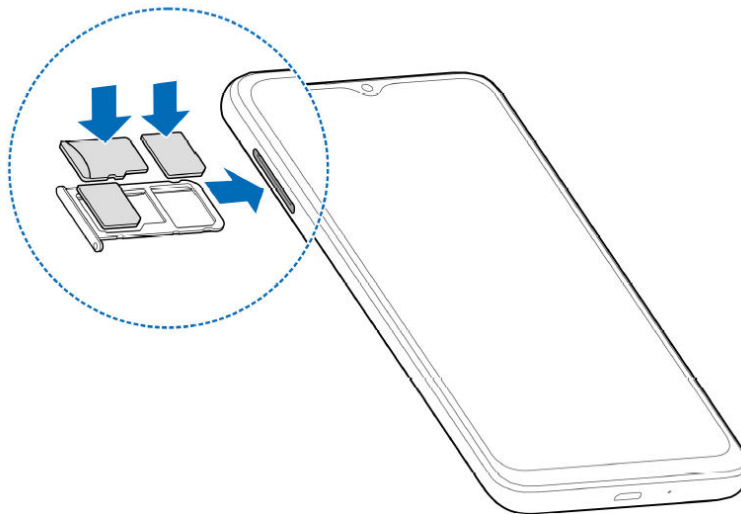
So legen Sie eine SIM-Karte und eine Speicherkarte ein

Sie können die SIM-Karte auch bei eingeschaltetem Telefon einlegen oder entfernen.

Führen Sie zunächst die Nadel des SIM-Kartenauswurfs in das Loch neben dem Kartenschlitz ein. Ersetzen Sie das angebrachte Werkzeug nicht durch andere scharfe Gegenstände, um das Gerät nicht zu beschädigen.



Ziehen Sie den Kartenschlitz heraus und setzen Sie die Nano-SIM-Karte und die MicroSDXC-Karte oder Nano-SIM-Karte (optional) wie in der Abbildung unten gezeigt ein. Schieben Sie das Fach vorsichtig zurück in die Position.



Hinweis: Wenn zwei Nano-SIM-Karten installiert sind, können beide Karten eine Verbindung zu einem 4G-, 3G- oder 2G-Netz herstellen und beide Karten können für mobile Daten verwendet werden.

Laden

Der Akku des Telefons sollte genug Energie haben, um das Telefon einzuschalten, ein Signal zu finden und ein paar Anrufe zu tätigen. Wir empfehlen Ihnen jedoch dringend, Ihr Telefon so bald wie möglich vollständig aufzuladen.

Warnung:

- Verwenden Sie nur von ZTE zugelassene USB-Ladegeräte und Kabel. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann das Telefon beschädigen oder zur Explosion des Akkus führen.
- Entfernen Sie nicht die hintere Abdeckung. Der Akku ist nicht herausnehmbar. Das Entfernen des Akkus kann einen Brand oder eine Explosion verursachen.

Um Ihr Telefon aufzuladen, schließen Sie den Adapter mit einem USB-Kabel an den Ladeanschluss an. Stecken Sie dann den Adapter in eine normale Steckdose. Wenn das Telefon eingeschaltet ist, wird das Ladesymbol in der Statusleiste angezeigt. Wenn das Telefon vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das Ladegerät sowohl vom Telefon als auch von der Steckdose ab.

Hinweis: Wenn Ihr Telefon nach dem Entladen des Akkus vollständig ausgeschaltet wurde, kann es eine Weile dauern, bis es sich wieder einschaltet, auch wenn es an das Ladegerät angeschlossen ist. Dies ist normal, bitte warten Sie mindestens 20 Minuten, bevor Sie Ihr Telefon wieder einschalten. Wenn Sie danach immer noch Probleme haben, Ihr Telefon einzuschalten, wenden Sie sich bitte an den Alza-Kundendienst.

Einschalten/Ausschalten

Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um Ihr Telefon einzuschalten. Um das Telefon auszuschalten, halten Sie die Einschalttaste gedrückt, bis das Optionsmenü erscheint, und schieben Sie dann das Einschaltssymbol zur Bestätigung.

Hinweis: Wenn der Bildschirm einfriert oder Sie lange auf eine Antwort warten müssen, versuchen Sie, einen erzwungenen Neustart durchzuführen, indem Sie den Netzschalter länger als 10 Sekunden gedrückt halten.

Mobiltelefon aufwecken

Ihr Telefon wird automatisch in den Ruhezustand versetzt, wenn es eine bestimmte Zeit lang nicht benutzt wird. Das Display schaltet sich aus, um Strom zu sparen, und die Tasten sind gesperrt, um versehentliche Bedienung zu verhindern. Sie können Ihr Telefon aufwecken, indem Sie das Display durch Berühren oder Drücken der Einschalttaste einschalten.

Drücken Sie zunächst die Einschalttaste und schalten Sie den Bildschirm ein. Wischen Sie dann auf dem Bildschirm nach oben.

Hinweis: Wenn Sie ein Entsperrmuster, eine PIN oder ein Kennwort für Ihr Telefon eingerichtet haben, müssen Sie ein Muster zeichnen oder eine PIN/ein Kennwort eingeben, um Ihr Telefon zu entsperren.

Sicherheitshinweise

- Um mögliche Gehörschäden bei der Verwendung des Headsets zu vermeiden, sollten Sie den Ton des Headsets nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören.
- Verwenden Sie Kopfhörer mit Vorsicht. Übermäßiger Schalldruck von Headsets und Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.
- Der Adapter wird in der Nähe des Telefons verwendet und muss leicht zugänglich sein.
- Die normale Betriebstemperatur des Telefons beträgt 0 °C ~ 40 °C. Um den normalen Betrieb des Telefons zu gewährleisten, sollten Sie das Telefon nicht außerhalb dieses Temperaturbereichs verwenden.

Weitere wichtige Hinweise

Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Die folgenden Tätigkeiten sind verboten:

- Werfen der Batterie in ein Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerquetschen oder Zerschneiden der Batterie, was zu einer Explosion führen kann.
- Die Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur zu belassen, die eine Explosion oder das Austreten von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen verursachen kann.
- Die Batterie darf keinem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, da es sonst zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen kommen kann.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Die ZTE Corporation erklärt hiermit, dass das Funkgerät ZTE Blade A53 Pro der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder zu einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen aus diesem Produkt verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder die nächstgelegene Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

